Организация Объединенных Наций S/2005/313/Add.1

Совет Безопасности

Distr.: General
23 June 2005
Russian
Original: English

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити

Добавление

1. В дополнение к информации, содержащейся в моем докладе о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) от 13 мая 2005 года (S/2005/313), хотел бы сообщить Совету Безопасности о том, что финансовые последствия моих рекомендаций об усилении потенциала Миссии, которые содержатся в пунктах 46–49 доклада, в настоящее время, по предварительным оценкам, составляют примерно 62,6 млн. долл. США на 12-месячный период, включая 47,7 млн. долл. США на покрытие текущих расходов и 14,9 млн. долл. США на покрытие единовременных расходов.

2. Эта смета расходов позволяет развернуть еще 800 военнослужащих, в том числе один дополнительный пехотный батальон численностью 750 военнослужащих и 50 штабных офицеров, а также еще 275 сотрудников гражданской полиции, включая одно дополнительное сформированное полицейское подразделение численностью 125 человек. Смета расходов предусматривает также развертывание 26 международных гражданских сотрудников, 38 национальных сотрудников и 29 добровольцев Организации Объединенных Наций.

3. В приложении к настоящему добавлению для информации приводится ориентировочная разбивка по главным категориям расходов финансовых последствий предлагаемого увеличения максимальной численности военного и полицейского компонентов Миссии.

4. Я рекомендую Генеральной Ассамблее, чтобы, в случае утверждения Советом Безопасности моих рекомендаций, соответствующие расходы рассматривались как расходы Организации, которые несут государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций, и чтобы начисленные взносы государств-членов были зачислены на специальный счет МООНСГ.

05-39652 (R) 240605 240605
0539652

Приложение

Смета расходов, связанных с расширением Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити, на 12-месячный период

(В тыс. долл. США)

Категория расходов	*Сметные расходы*
Военный и полицейский персонал	
Воинские контингенты	27 514,5
Гражданская полиция	7 490,3
Сформированные полицейские подразделения	4 911,4
Итого	**39 916,2**
Гражданский персонал	
Международные сотрудники	3 417,0
Национальные сотрудники	602,1
Добровольцы Организации Объединенных Наций	1 204,8
Итого	**5 223,9**
Оперативные расходы	
Временный персонал общего назначения	–
Персонал, предоставленный правительствами	–
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	–
Консультанты	24,0
Официальные поездки	–
Помещения и объекты инфраструктуры	9 906,1
Наземный транспорт	2 834,8
Воздушный транспорт	105,0
Морской транспорт	–
Связь	2 190,8
Информационные технологии	379,0
Медицинское обслуживание	432,4
Специальное оборудование	349,2
Разные предметы снабжения, услуги и оборудование	1 282,3
Проекты с быстрой отдачей	–
Итого	**17 503,6**
Валовые потребности	**62 643,7**
Поступления по плану налогообложения персонала	419,5
Чистые потребности	**62 224,2**
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	–
Общий объем потребностей	**62 643,7**